

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljauhely (Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyitlór  
soronként 20 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában  
Amen

## Henderson és az optánsper

Azt hisszük teljesen felesleges dolgot cselekednénk, ha újból ismertetni akarnánk a magyar-román agrárviszály egész genesisit. A külpolitikailag legkevésbé tájékozott közvélemény előtt is annyira ismeretes annak minden fázisa, hogy új dolgot alig lehetne még eme réteg előtt is felfedni. Van ennek a szinte unalomig nyugtított problémának azonban fejleménye is, ami nemcsak az érdekeltek, de egész Európa előtt is érdeklődést kelthet.

Tudvalevőleg ennek a problémának hosszú éveken keresztül Chamberlain, a bukott angol konzervatív kormány külügyminisztere volt az előadója. Attól kezdve, hogy ez a sima modoru s alkudozásokat kedvelő politikus bucsut mondott a Népszövetségnek, az egész optánsügy komplexuma utódjának, Henderson angol külügyminiszternek a kezébe került. Henderson valóban rövid ideje ült még pozíciójában, amikor még kellett jelennie a Népszövetség szeptemberi ülésén, ahol több más feladata mellett reá hárított a magyar-román agrárkérdés előadói szerepe is.

Előre látni lehetett, hogy az ősz folyamán éppen a fenti okoknál fogva lényeges döntést nem várhatunk. El kell ismernünk, hogy Henderson annyira elfoglalt ember, hogy legjobb akarata mellett sem lehetett képes a rendelkezésre álló idő alatt oly mélyen behatolni a probléma apró részleteibe, amint az megkívánható.

A népszövetségi tanács minapi ülésén foglalkozott ismét az optánsüggyel, amikor Henderson javaslatára olyan határozatot hoztak, hogy a két pereskedő fél vegye fel ismét a közvetlen tárgyalások fonalát. Ilyen tanácskozások folytak már a két fél delegátusai között, amelyek sajnos nem

vezettek eredményre. Most azonban mintha biztatóbb tünetek mutatkoznának, mert Henderson felajánlotta személyes közreműködését is a tanácskozások során.

Mi teljesen megbizunk az angol külügyminiszter pártatlanságában s az ő személyében garanciát látunk arra, hogy ez a kinossá vált probléma pénzügyi szakértők bevonásával olyan megoldást fog nyerni, amelyik kielégíti mindazokat a kívánalmakat, amelyeket magyar részről ehhez a perhez fűztek.

Gróf Apponyi Albert, aki Hendersonnal ebben a kérdésben tárgyalásokat folytatott,

elfogadta a Népszövetség elé terjesztett javaslatot, mert ebben újabb lehetőséget látott arra, hogy a brit külügyminiszter nagy tekintélye és a pénzügyi szakértő-bizottság segítségével mellett a holt pontra jutott tárgyalásokat ki lehet mozdítani ebből az egyik félre sem kívánatos kátyuból. Gróf Apponyi Albert nem szünt meg hangoztatni, hogy a magyar kormány kristálytiszta jogi álláspontját az újabb tárgyalások során sem hajlandó feladni, amit remélhetőleg magáévá tesz Nagy-Británia külügyminisztere is, ha teljes egészében megismeri a per egész komplexumát.

kal olyan büszkén merészelhetnének forgolódni a magyarok — mint nyüzsögnek a csehek Sátoraljauhely uccáin.

Legújabb krakélereskedésük még hozzá bornirt kapaszkodás is egy fixa ideához. Leventék! Hát leventék; magyar törvény alapján testnevelési elvek szerint való edzése a magyar jövőnek, a magyar ifjuságnak. A kisanant összes vérgőzzel fűtött fejű miniszterei sem tudtak egyetlen vádat sem összeizzadni a levente egyesületeink ellen és az irataik után mégis aljas bérenceket vszitanak pénzükkkel, hazaáruló bitangok utján.

Hogy hova fog vezetni ez a velünk szemben tanusított politika — azt földi halandó meg sem jósolhatja, de ahova vezetni fog, ott ha csak ököllet, foggal, de véres bosszút fog állani a ma bilincsbe vert magyar — azt: hiszszük . . .

## Pórujárt cseh betörő-kémek szövetkeztek a levente-egyesületek irattárának elrablására

Sátoraljauhely, szept. 21.

A cseh szemérmelenség a csökönyös korlátoltsággal párosulva, ismét szemünk elé merészkedett teljes undorító valójában . . .

És pont itt Sátoraljauhelyen, ahol határtalan szemérmelenségükben — úgy látszik — már szintén otthon érzik magukat. Mert az a merész nyíltság, amivel leg-

újabb akciójukat végre akarták hajlani, bosszantó negligálása minden legális hatalomnak; jele annak, hogy nagyon kesztyűs kézzel bánunk az idegenekkel, ugyanarra, hogy a fejünkre nőnek. Nagyon szeretnénk látni azt a megszállott területi, csehjárom alatt nyögő határvárost, ahol az u. n. határátlépési igazolványok-

A sátoraljauhelyi államrendőrség bizalmas bejelentést szerzett, hogy cseh megszállott területről több kém indítottak utnak Uj hely felé, akik betörőszerszámokkal felszerelve a levente egyesület irattárának elrablását fogják megkísérelni.

Az államrendőrség lelkiismer-

## A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

### A sárospataki főiskola új építkezései

Irta: dr. Gulyás József.

Tizenkettőt kondul nemsokára az idők órája a vén pataki kollégium felett. Minden száz évben megszólal az óra, jelezvén a századok elsuhanását s méla kondulására felfigyelnek a hármass halom s négy folyó öln. Most a negyedik évszázad elmulását jelzi ércnyelve. A nagy ünnepre már nagyban készülődnek Trianon magyarjai. Hiszszük azonban, hogy most is, mint a háromszázados ünnepen, egész Nagy-Magyarország ünnepelni fog. Mikor az Alma Mater háromszázéves ünnepét ülte, az egész magyar nép minden rendű és rangú, állású és hitű fia itten volt. A könyvtárban „aranykönyv” őrzik a névaláírásukat. Most is, ha 1931 őszén eljönnek ide ünnepelni, a látogatók számára új „aranykönyvet” fogunk nyitni.

A nagy naphoz már készülődik

is az ősi, de fiaiban mindig megújuló iskola. Külsőleg, belsőleg ünnepelni készül.

Külsőleg új, csinosabb ruhába öltözik. Egyik szárnyára új emeletet huznak, az internátusi telken jövőre új gimnáziumi internátust építenek, a főépületet átalakítják theologiai internátusnak. Régi idők őszhaju diákjai, rá sem fogtok ismerni az öreg Alma Materrel!

Önkéntelenül felvetődik előttünk a kérdés, hogyan is fejlődött épületeiben (külsőleg) ez az iskola 400 esztendő alatt? Keresni fogják majd az eljövő diákok is elődeik lába által koptatott lépcsőknek a nyomát. A multkoriban az intézet egyik régi tanára, meglátva egy elsárgult képen ábrázolt töredék-épületet, mosolyogva mondotta, hogy ő még kisdíák korában futkosott abban. Próbáljuk meg leírni a fejlődését.

Az iskola 1531-ben a Ferenceszárda helyén nyílt meg. Ez a telkeknek Kossuth-utcai részén állott, de ma már nincs belőle semmi. Meri hát a Tokaj ostromától jövő

tatórok 1566-ban, az egész külvárossal együtt, felperzselték. Azonban Dobó Ferenc 1576—1602-ig újra felépítette, sőt egy észak felé eső résszel meg is toldotta. Ez az épület három részből állott. Az egyes részeket így hívták: Fazekas, Trója, Huta. Sokáig ez az épület jelentette a pataki főiskolát. Ebben tanított Comenius, innen tüzték el 1671-ben és 1687-ben a diákokat; ennek a kapuját döntötték 1714-ben a zempléni alispán hajdui, innen verték el a vitéz legényeket a pataki asszonyok. Mig a zárdából lett iskoláról nem maradt fenn kép, ennek az alakját egykoru rajz őrzik. Ez észak-déli irányban vonuló épületet 1858-ban rontották le s helye azóta is üres.

A Fazekas-sorhoz, mely az iskolaépület északi része volt, később kelet-nyugati irányban egy „Katonasornak” nevezett épületet csatoltak, a déli részhez (a Hutának nevezetthez), valószínűleg Rákóczi György, egy másikat, a Cigánysort, mely kelet-nyugati irányban párhuzamosan haladt a Katona-

Egyes szám ára 10 fillér.

tes munkájának meg lett az eredménye: vasárnap este Kiss Károly és felesége, valamint Lukács Zsigmond kerültek hurokra, hétfőn este pedig Gerényi János és Kulybus Zsigmond.

Kihallgatásuk során teljes igazolást nyert a rendőrség bizalmas értesülése és az a feltevés is, hogy a meghusított terv értelmi szerzője: Virbiczki Gyula, a hazaárulásért már egyszer — reméljük nem utoljára — börtönben ült volt államrendőr.

A letartóztatott társaságot csütörtökön reggel átkísérték a miskolci katonai ügyészség fogházába.

## Megszűnnek az országos vásárok

Megkondult a vészharang egy régi magyar intézmény felett. Eltörlük az országos vásárokat s a régi piaci élet idillikus képe gyökeresen megváltozik. A kereskedők már régóta ellenszennel kísérik az országos vásárokat s azzal érveltek, hogy a vevők a vásárookra tartogatják pénzüket, nem mennek az üzletekbe és a vásárosok, akik mindennap más község vagy város piacán teregetik ki áruikat, csinálják helyettük az üzleteket.

Most azonban megtörtént a döntés: megszüntetik a vásári intézményeket nem egyszerre, hanem fokozatosan, még pedig olyan módon, hogy ott ahol több vásári nap volt, ott ezek számát csökkentik és félévenként egy-egy vásári napot szüntetnek meg, úgyhogy körülbelül három-négy éven belül az egész ország területén megszűnnek a vásárok.

A kormány bizik abban, hogy a vásárokon megjelenő nem nagy számú érdekltség el tud majd a

sorral. (A Katona-sor jellegzetes képe egy huszár, a Cigány-soré egy oroslán volt.) Ma egyikről sincs rajz. E két épületet 1854-ben rontották le.

A mai iskolaudvar közepén a XVIII. században egy tornyos épület emelkedett, 1767—68 óta. Ez párhuzamosan haladt a Fazekas-, Trója- és Huta-sorral. Északi részén, a Katona sor folytatásaként, jött hozzá a Paradicsom-sor, mely 1758-ban épült, ennek folytatása volt kelet-nyugati irányban, a régi gimnáziumi tanterem helyén (1728) épített Beleznay-sor (1789). A Beleznay-sor és a Paradicsom-sor fölé épült 1875—77. években az új szárny, amelyre most, az Úr 1929-ik esztendejében, új emelet kerül. A középső tornyos épülethez, a Cigány-sor folytatásaként egy új sor csatlakozott kelet-nyugati irányban, a Barna-sor (1771—72), mely kis átalakítással ma is fennáll. A középső tornyos épületet 1878-ban lerontották. Az alapjai azonban ma is felismerhetők.

A jelenlegi főépület, az ország-

## Uj keresetforrás a gazdatársadalomnak!

A nemesprémtenyésztés biztos jövedelmezőséget nyújt!  
**Nerz, nyul, ezüstróka** stb. elsőrendű nemes tenyészanyagot ajánl a legrégebb és legnagyobb német farm  
**a Deutsche Versuchszüchtereien Adler Pelztiere G. m. b. H. & Co. Leipzig G. 1.** — Saját telepek: Riezlern, Vorarlberg, Gosler a. Harz, Boberg b. Hamburg. — Prospektussal és felvilágosítással készségesen szolgál a magyarországi képviselő!  
**GLÜCK B. MIKLÓS, Budapest, V. Dorottya u. 11. Telefon: 823-06**

kiskereskedelem és kisipar körében helyezkedni és a vásári intézmény megszűnésével nagyobb sérelem nem fog senkit sem érni. Viszont a kereskedők és iparosok régi vágya teljesül és a döntés meghozatalánál ez volt a legfőbb szempont.

## H I R E K.

— **A miniszterelnök Radványban.** Gróf Bethlen István miniszterelnök tegnap d. u. autón Radványba érkezett.

— **Katolikus küsseminárium és internátus felavatása Komáromban.** Szép ünnepségek keretében zajlott le a napokban a megszállott Komáromban Szlovénia egyik legmodernebb nevelőintézetének — a komáromi katolikus internátus és küssemináriumnak felavatása, melyre Dél-Szlovénia katolikus társadalmának legkiválóbb egyéniségei vonultak fel, hogy tanui legyenek az új magyar kulturális intézmény megáldásának, amelyet a lakosság áldozatkészsége hozott létre. Viharos tetszés kísérte Süllő Géza nemzetgyűlési képviselő felhívását, aki a magyar áldozatkészséget és összetartást hangoztatta beszédében.

— **Emléktábla leleplezés.** A sátoraljaujhelyi st. quó izr.

ut mellett, a Rákóczi utcán 1806-tól 1827-ig épült. A könyvtár benne 1827 óta van. Most az új szárny s a főépület gőzfűtéssel és vízvezetékekkel lesz ellátva.

Volt tehát olyan idő, melyben mind a három (illetve öt) rész állott (1827—1854). Legutóbb eltűnt a Cigány-sor és a Katona-sor (1854), aztán a Fazekas—Trója—Huta (1858), azután a középső tornyos rész (1878), majd a Beleznay- és Paradicsom-sor arca lett más (1875—77), amely most újra változott. Így alakult át a négyszáz éves intézet külső képe.

Ma, amikor a gödöllői premontrei, a budai Szent Imre-gimnázium pazar épületei állanak a tanuló részére, talán mosolyogni valók ez adatok. De ne felejtsük el, hogy az épületekhez egy darab magyar nemzeti és kultúrtörténet tapad, 400 esztendő diákjainak ezer álma, vágya, ábrándja, soha vissza nem térő gyermekora teszi szentté, becsessé. A belső megújuláson a teljesen kicserélődött tanári testület munkája dolgozik.

hitközség f. hó 29-én, vasárnap délelőtt fél 11 órakor tartandó kegyeletes gyász-ünnepség keretében leplezi le a világháboruban hősihalált szenvedett halottjainak a Molnár István uccai templomfalában elhelyezett emléktábláját, mely gyász-ünnepségre városunk közönségét ezuton is meghívja.

— **A magyar ipar védelme.** A legutóbbi minisztertanács Bud János kereskedelemügyi miniszter javaslatára elhatározta, hogy a hatóságok a közszállításonkál a magyar gazdasági és ipari érdekeknek még az eddiginél is fokozottabb és szigorubb megvédésére törekedjenek.

— **Buzavetőmag igénybevétele.** A földmivelésügyi miniszter — Zemplénmegye fagykárosult gazdái által a Futura r. t-től igénybevehető vetőmagbuza mennyiségét 4600 (Négyezerhat-száz métermózsában állapította meg.) Ezen buzavetőmagból a fagykárosult gazdák — a kiszántott területek arányában — oly módon részesülnek, hogy abból elsősorban a 100 holdon alóliak igényét elégítik ki. Felhívja ezért a polgármester a gazdákat, hogy vetőmagszükségletüket a városháza 2. számú hivatalos helyiségében legkésőbb szeptember 28-án déli 12 óráig jelentsék be.

— **A Szoc. Misszió Társulat helyi szervezete** folyó hó 28-án, szombaton d. u. 5 órakor év megnyitó gyűlését tartja a Zárdában, amelyre a tagokat ez uton is meghívja a vezetőség. Tárgy: a választmány újjalakítása.

— **Orvosi hír.** Dr. Braun Béla a fogászat és röntgenologia szakorvosa, rendelését *Széchenyi-tér 8. szám alatt megkezdte.* — Rendel: d. e. 9—12, d. u. 3—5 óráig.

— **Elmarad a szikszói gazdaggyűlés.** Jelentette a Zemplén, hogy a tiszajobbparti vármegyei gazdatársadalma monstre gazdaggyűlést akart tartani Szikszón szeptember 29-én s azon a gazdák a földmivelésügyi miniszter jelenlétében akarták feltárni a gazdatársadalom súlyos helyzetét és sürgetni a gyökeres orvoslást. A gyűlés egyik vezérszónoka farkasfalvi Farkas Géza országgyűlési képviselő lett volna, aki azonban az őt ért gyász esemény, fia tragikus elvesztése miatt lemondott vállalt szerepéről és így a tervezett gazdaggyűlést bizonytalan időre elhalasztották.



**Egy pohár vízben gyorsan szétesnek az Aspirin tabletták**

Ezzel még fokozzuk és gyorsítjuk fájdalomcsillapító hatásukat. Aspirin tabletták csak az eredeti csomagolásban a Bayer-keresztelű valódiak. Vásárlásnál ügyeljen erre!

Csak gyógyszerárakban kaphatók.

— **A csehek Kassáról már a magyar zenészeket is kiűldözik.** Kassáról jelentik, hogy a kassai rendőrség tegnap megvonta az összes Kassán működő külföldi illetőségű zenészekről a játékengedélyt. Ezeknek záros határidőn belül el kell hagyniok a cseh köztársaság területét. Ezen intézkedés folytán mintegy 30 magyar zenész és családja vészette el kenyereit.

— **Miskolc kapja meg a második magyar rádióállomást?** A miskolci rádióállomás érdekében indított mozgalom úgy látszott, teljesen elaludt s most mégis a hírek arról szólnak, hogy a második magyar rádióállomás felállítása ügyében megtörtént a döntés s ezt a leadót Miskolcon állítanak fel és nem a csepeli 3 kilowattos állomást, hanem új 10 kilowattos állomást, miután a csepeli leadót kiegészítő adónak akarják használni abban az esetben, ha a laki-hegyi nagyadónál üzembavar állna be. A fővárosi szakemberek már afelett is vitakoznak, hogy a miskolci állomás budapesti műsort „pellézen“-e, vagy pedig önálló műsort adjon-e. Az állomás felállítása néhány év alatt pénzügyileg is ki fog fizetődni. A magyarnak maradt Felvidéken ezek és ezek csak azért nem rádióelőfizetők, mert nincsenek olyan anyagi helyzetben, hogy drágább készülékeket vásárolhassanak. Abban az esetben, ha itt rádióleadó lesz, ezek olcsó detektoros készülékek is vehetők a műsort s így meg fog hatványozódni az itteni rádióelőfizetők száma.

— **Soffőriskola.** Az országoshirtű Westend soffőriskola mérnöke Sátoraljaujhelyen hölgy- és urvezetők részére autóvezetési tanfolyamot rendez október hó 1-től kezdve. Beiratkozni és érdeklődni lehet Tárczy László bérautótulajdonosnál, Jókai ucca 30. Telef. 73

— **Hizlalási hitel.** A minisztertanács elhatározta, hogy ezidén is nagyobb hizlalási hitelt bocsát a gazdák rendelkezésére.

— **A gyomorfájás, gyomor-nyomás, bélsárpangás, nagyfoku erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzugás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által sok esetben elmulnak. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vizről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.**

— **Értesítés.** A sárospataki ref. főiskolában az építkezés a szakemberek nyilatkozata szerint úgy halad előre, hogy az iskolai év október elsején megkezdődhetik. A beiratások az egész főiskolában október hó 1—3. közt lesznek. A gimnáziumban okt. 1-én a felsőbb, 2-án az alsóbb osztályok javító, különbözeti és magánvizsgálatai lesznek. **Október 4-én megkezdődik a tanítás.** Igazgatóság.

— **A diplomás feleségről,** az erzsébetteri csecsemőszobáról és egyéb érdekességekről közöl kitűnő illusztrált cikkeket a **NŐK UJSÁGJA** a Háztartás szeptember 20-iki száma. Ezenkívül temérdek novella, vers anekdota színházi és divatcikk teszi változatossá a lapot, mely a háziasszony leghivebb barátja és tanácsadója. Kapható minden újsárgárúsító helyen. Mutatványszámot díjtalanul küld a kiadóhivatal: Budapest. IV. Bécs-ucca 3.

— **Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.**

# MINDEN HÁZNÁL LEGYEN



## HA NINCS.-AKKOR VEGYEN!

— **Nyelv- és zongoratanítás.** Friedmann Ilus okl. nyelvtanár és Friedmann Mancsi okl. zongora tanár szilvén utjukról hazaérkeztek és a francia, zongora, német és angol oktatásukat megkezdték Kazinczy ucca 27. szám alatt.

— **Egy ujhelyi kutya sikere Bécsben.** Az egyik legnagyobb osztrák ebtenyésztő egyesület most megünnepelte 30 éves jubileumán nagy kutya kiállítást rendezett Bécsben. A kiállításon résztvett a Magyar Komondor Tenyésztők Egyesülete is néhány válogatott komondorral, amelyek közül egy ujhelyi komondor — Dankó János dr. szőlőbirtokos Burkusa — vivta ki a zsűri legnagyobb tetszését.

— **Ujabb kedvezmény a háztulajdonosoknak.** A m. kir. pénzügyminiszter az 1929. évi XXIX. tc-ben nyert felhatalmazás alapján újabb kedvezményt nyújt a háztulajdonosoknak. Mig az előző törvények az új házat építendő adózóknak nyújtanak bizonyos adómentességeket, addig ezen iegujobb rendelkezés a régi házak tulajdonosait is kívánja segíteni és pedig azokat, akik régi házait lényegesebb költséggel átalakítják, egészségügyi és egyéb szempontokból jobbatesszik (modernizálják). Például gazdasági épületeket, raktárakat, ipari műhelyeket, amelyek eddig adómentesek voltak, lakássá, üzletté, irodává alakítják, hiányzó közművekbe a házat bekapcsolják, hiányzó fürdőszoba, cselédszoba, WC létesítése, földemek kicserélése stb. által jobbá teszik. A kedvezmény akkor nyerhető el, ha az átalakítás költsége köbméterenként 5 pengőt eléri s ha a részletes költségvetés, rajz stb. az átalakítás előtt 15 nappal a városi szakhivatalban benyújtatik. A kedvezmény adómentességben nyilvánul olyképen, hogy mennél nagyobb a költség, annál több évre nyerhető házázómentesség, esetleg 30 évre is, a mely idő alatt községi pótdót sem kell fizetni. Ez az átalakítás 1930. év végéig, illetve nagyobb átalakításnál 1931 augusztus 31-ig befejezendő és a befejezéskor újból be kell jelenteni a házázómentességre irányuló kérelmet, a kérelemhez csatolandók a nyugtázott eredeti számlák. Bővebb felvilágosítást úgy az állami, mint a városi adóhivatal nyújt.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
MINDIG A LEGJOBBAK!

**Ezt anyuka maga sütötte**



**Dr. OETKER-féle kuglófanyaggal.**

**Kérje minden fűszerkereskedésbe**

a most megjelent 148 receptet tartalmazó, zines képekkel illusztrált

**Dr. Oetker-féle RECEPTKÖNYVET**

Ára 30 fillér. — Ha a fűszeresnél nincs, forduljon közvetlen hozzánk: **Dr. OETKER A. gyárhoz** Budapest, VIII. Conti ucca 25.

### Városi Mozi

Kedden, szept. 4-én  
2 sláger 2 sláger

### Vén komédiás

Világattrakció 10 fejezetben. Rendezte:  
**Kertész Mihály.**

Főszereplők:  
**WARNER OLAND és HELENE COSTELLO.**

### Kis nagyzó

7 felvonásos vígjáték-attrakció. Főszereplők:  
**MAY MAC AVOY és VIRGINIA Le CORBIN**

Szerdán, szept. 25-én  
2 sláger 2 sláger

### Oceánrepülő

7 felvonásban

### Vizben hagyott menyasszony

vígjáték 7 felvonásban

**Városi Mozi**

Vasárnap, szeptember 22-én

**Pénzt vagy életet!****Zigano, az álarcos lovag**

Kalandos filmregény 10 fejezetben

Főszerepben: HARRY PIEL.

Harry Pielnek legjobb, leghatalmasabb darabja. Soha ilyen nagyszerű szerepe nem volt. Bámulatos a játéka, ügyessége meglepő. Maga a darab is kiváló, lebilincselő, izgalmas.

**A Dohánygyár sarkán lévő  
HIRDETŐOSZLOP,**

mely sütemény, cukorka és gyümölcs árusítására alkalmas,

**azonnal bérbeadó**

Értekezni a Magyar Hirdetőiroda fiókjánál vármegyháza II. udvar.

**A Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció Kormánybiztosától.**

Szám: 797/1929. korm. bizt.

**Felhívás**

ajánlattételre fajtiszta furmint, vagy hárslevelű sima szőlővessző szállítására.

Felhívom mindazokat a tokajhegyaljai szőlőbirtokosokat, akik abban a helyzetben vannak, hogy az 1929. év őszén, esetleg az 1930. év tavaszán nagyobb mennyiségű fajtiszta furmint, vagy hárslevelű sima I. oszt. szőlővesszőt szállíthatnak, hogy ebbeli szándékukat hivatalomnál azonnal, de legkésőbbben a folyó évi szeptember hó 30-ig bezárólag jelentsék be.

Az ajánlatban feltüntetendő a szállítani felajánlott vesszők mennyisége, a szállítás teljesítésének időpontja, továbbá a szállítandó vesszők ára 1000 darabonként értve, még pedig annak minősége szerint külön megjelölve.

A szállítandó vesszők minőségére, valamint a szállítás egyéb feltételeire nézve még a következőket közlöm.

A m. kir. Földmivelésügyi Minisztérium folyó évi július hó 29-én 87.200/1929. II. számú rendeletének megfelelően (L. Budapesti Közlöny 1929. évi 183. számában) elsősorban a szelektált furmint, illetve hárslevelű vesszők szállítására kívánok súlyt helyezni, amely vesszők ugyanis jótermő, tömött fürtű, lehetőleg korábban érő, továbbá főleg és elsősorban hólyagos- és aranyfurmint, illetve hárslevelű anyatókék után származnak. Rongyos, rugós, madárkás termést szolgáltató furmint-tökek után származó sima vesszők számításba nem vehetők.

Megkivántatik továbbá, hogy a szállításra felajánlandó vesszőanyag teljesen megfeleljen a m. kir. Földmivelésügyi Miniszter urnak az 1928. évi november hó 30-án kelt 76.800. számú rendeletével kiadott „Szőlővessző és szőlőtőlvány üzleti szokásoknak.” A felhívott szabvány szerint ugyanis a szőlővessző akkor felel meg az üzleti szokásoknak, ha az teljesen érett, mindennemű gombabetegségek (Kryptogamicus), ugyancsak elemi csapásoktól, fagy, jégverés vagy rovarkár okozta sebzésektől mentes s nem szenved törpeágúság, csalánosodás, szállagosodás, villásodás, vagy csavarosodásban. A vesszőgyűrűknek teljesen épeknek és éretteknek is kell lenniük.

Hogy továbbá a sima vessző szállítása az említett üzleti szokásoknak megfeleljen, ahhoz még az is szükséges, hogy az a szőlőtökekről érett állapotban metszessék le, mindenféle mellékvesszőktől megtisztogattassék s 50 cm.-nyi hosszú darabokban 100-as vagy ennél nagyobb kötegekben szállíttassék.

Minthogy pedig a jelen ajánlattételre irányuló felhívásom bevezető soraiban fajtiszta vesszők szállításáról történt említés, közlöm, hogy a szőlővessző-szállítvány akkor fog fajtisztának tekintetni, ha az tényleg csak oly fajtákból való szőlővesszőt tartalmaz, amely fajtának a neve alatt szállíttatik. Sima I. oszt. szőlővesszőnek pedig az olyan honi fajtájú sima vessző minősül, amelynek átmérőjének vastagsága legalább 6 milliméter, de nem több 15 milliméternél.

Végül az ajánlatot tenni szándékozók figyelmét még csak arra a körülményre kívánom felhívni, hogy a szállítók az általuk szállított vesszőanyagának jóságáért, illetve azért, hogy a szelektált, azaz hólyagos- vagy aranyfurmint és fajtisztaságáért az üzleti szokásoknak megfelelően szavatossággal is tartoznak.

Sátoraljauhely, 1929. évi szeptember hó 10-én.

Széll József s. k.

Abauj-Torna vármegye, valamint Zemplén vármegye főispánja, a Tokajhegyaljai Szőlőgazdálkodási Segélyakció Kormánybiztososa.

**Hány csillag ragyog az égen?** Erre a kérdésre a tudomány legújabb megállapítása alapján ad választ az UJ IDŐK e heti számában dr. Kövesligethy Radó egyetemi tanár. A rendkívül érdekes cikk megvilágítja azt a kérdést is, hogy milyen sors vár a földgömbre. Ugyanebben a füzetben találjuk Zilahy Lajosnak rendkívüli érdeklődést keltett regényének, a Szökevénynek folytatását,

művészi elbeszéléseket Surányi Miklóstól, Farkas Imrétől és Pásztor Józseftől, Kosáryné Réz Lola pedig arról a mindenkit érdeklő kérdéstről ír, hogy gyermekeinkre nézve mit jelent a jó és rossz könyv és újságok olvasása. Számos érdekes kép disziti Herczeg Ferenc képes hetilapjának e szép füzetét. Előfizetési ára negyedévre 6.40 pengő. Mutatványszámot díjtalanul küld a kiadóhivatal, Bpest, Andrassy-u. 16

**A sátoraljauhelyi kir. törvényszéktől.**

P. 1209/7.—1929. szám.

**Hirdetmény.**

A sátoraljauhelyi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a Bodrogekői Gazdasági Vasut R. T. sárospataki bej. cég kisajátítónak, Tiszakarád község határában Tiszakarád község és társai kisajátítást szenvedőktől kisajátított területekre vonatkozóan a helyszíni eljárás lefolytatására Tiszakarád község házába, Pusztakarád tanyára a helyszínére

**1929. évi október hó 8. (nyolc) napjának ó. e. 10 órájára**

tárgyalást tűzött, amikor a távollevő és ismeretlen helyen tartózkodó érdekelteket azzal a figyelmeztetéssel idézi meg, hogy részükre gondnokul dr. Csontos József cigándi ügyvéd lett kinevezve és, hogy a tárgyalásról való elmaradásuk a kártalanítás tárgyában az érdemleges határozat meghozatalát nem akadályozza.

Sátoraljauhely, 1929. évi szeptember hó 3. napján.  
Köröskényi s. k. elnök.

A kiadmány hitelül:

Ember  
kezelő.**UTASFORGALMUNK**

nagymérvű emelkedése elveink helyességét igazolta. — Elvünk olcsón a legjobbat nyújtani! E lap előfizetőinek támogatását hálással azzal kívánjuk viszonozni, hogy emelkedő kiadásaink dacára

**20<sup>0</sup>/0-ot**

adunk hatóságilag megállapított szobaárainkból.

**10<sup>0</sup>/0-ot**

olcsó éttermi árainkból (P 1.50-es menüt kivéve).

**SEMMI**

kocsiköltsége nincsen, mert szemben vagyunk a Keleti Pályaudvarral.

**Park Nagyszálló**

Budapest, VIII. Baross-tér 10

**Nyomdahelyiségünk**

Vármegyház II-ik udvar első emelet.

*Az egész életben hű barát*

**SINGER**  
VARRÓGÉP.

Kedvező fizetési feltételek.  
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Sátoraljauhely, Rákóczi ucca 19.

**Mindennemű községi és körjegyzői nyomtatvány**

könyvnyomdánkban beszerezhető